

聾聲之啟

因為愛……

所以愛……

學生園地
English Corner
暑期活動樂趣多

校園活動

藝術美

第
24
期

2007年12月出版

暑期活動樂趣多



別小看這兩個膠桶，
膠桶真好玩。

孩趣日



很有趣的吹泡泡活動。



你看我們多用心設計
T-shirt !

手繪T-shirt



哈哈！我們的「傑作」，美不美？

劍道



我們靜心的聽老師賜教。



我們的排練也很用心！

默劇工作坊



我們與美國QUEST聾人劇團的一班導師合照。

校園活動

台灣公視聽聽看電台訪校

【學生手語班拾趣】

2007年10月24日星期三，台灣公視聽聽看(www.pts.org.tw/~seehear)訪校，期間訪問了參加手語班的學生。

(聽：「聽聽看」記者

學：學生)

聽：你們喜歡學手語嗎？為甚麼？

學：我們很喜歡學手語，因為用手語可以表達自己，也方便溝通。

聽：你們來學習手語之前，完全不懂手語嗎？

學：我們懂得一點點手語，因為有些老師和同學，也會用手語。

聽：如果老師也會用手語，為甚麼還要參加手語班呢？

學：因為健聽老師只是一邊說話一邊用手語，不是教導手語。

但在手語班時，聾人導師會把手語解釋清楚和教導我們。

聽：我明白了，謝謝你們。

學：謝謝。



小三戶外學習「運動大搜查」

戶外學習「運動大搜查」

小三 陳嘉麗

學校在十月四日有「運動大搜查」戶外學習，地點是葵涌運動場。我們在上午十時四十五分出發，由學校步行前往葵涌運動場。

在運動場我看見有人在跑步、有人在踢足球、又有人在打籃球。我在運動場訪問了六個中學生。訪問結果，我知道原來最多人喜歡的運動是跑步，很多人喜歡陸上運動，有很多人喜歡在早上運動。

運動可以使我們有健康的身体，又可以認識許多朋友。我會時常運動，我最喜歡的運動是打羽毛球。

參觀大英博物館珍藏展



中三及中五的同學去參觀名為「世界文明瑰寶」的大英博物館珍藏展。

懷念小學的吳老師

小學四年級，我不知是誰進入課室，我在課室，她來找我發音，她帶我去發音室，她教我學說話，她自我介紹說是吳老師，我聽了，我說我叫吳軒汝，她教我練習說話，她說我口語能力有進步，我很開心。

有一天，我沒有溫書，她來找我發音，我心裏害怕，她說開始測驗，我不肯開口，她問我為什麼不說話？我說我回家沒有溫書，她臉色轉紅，十分生氣地責罵我，我哭起來了，我說對不起，她說不要說對不起，她在登分紙上記下我今次測驗得零分，我求求她讓我補測，她考慮了一會，她決定原諒我，讓我明天測驗，她希望我要回家溫書。

第二天，我在課室期待著她來找我發音，我準備好測驗，她說開始測驗，我充滿信心地說話，她聽到我字字說得準確，她面露笑容，我讀完每一個字，她很開心，我也很開心。

二零零七年七月，同學說小學部的吳老師辭職，我不相信，我嘗試去問她是不是辭職？她說是，我愣住了，為什麼她這麼年輕要辭職呢？她說醫生說她身體不好，我明白，她說我高了很多，我笑了，她說希望我中五畢業找到一份好工作，要多學習口語，我明白。

二零零七年七月十三日，同學們致送禮物給離職的老師。我早已準備了禮物上台，同學稱讚我有人情味。兩位離職的老師站在禮堂的講台上，我和中四乙的同學一起送禮物給她，她說謝謝我們，我永遠懷念她。

她和我分別已經三個多月，我仍有不開心的感覺，我懷念她，我希望她身體健康。



中五乙 吳軒汝

日記一則

小三 莫文祺

十一日 星期四

雨天

今天蔡家朗沒有回學校上課，因為他要去醫院做手術，由十月一日至十月七日請病假七天，他要多休息。早會時，我們全部同學為蔡家朗禱告，希望他早日康復，身體健康，快些回校上課。

我心愛我的手錶

中四 吳鈺鳳

我讀六年級時，我們在課室上完課，還未打鐘下課，何老師突然拿出手錶送給我們，我們不但十分驚喜而且衷心的多謝她。我選擇了一隻粉紅色帶的手錶，它的錶面有一個米奇老鼠，樣子十分可愛。圓圓的鐵錶面，長長的膠錶帶，這隻手錶非常可愛。

我常常戴著這隻手錶回校，同學稱讚我的手錶美麗，我笑得很開心。平時，我想看時間，便默默地看一看手錶。如果同學想知道是什麼時間，我會看看手錶，然後回答同學，戴著這一隻手錶，我的生活有條不紊，我很放心。

考試時，我一面填寫考試卷一面看手錶，我很緊張，然後按時間完成考試，我的手錶叫我分配好作息時間。晚上，我躺在床上仍戴著它，我不會把它丟掉，因為它象徵著何老師對我的欣賞和鼓勵。

最後我的手錶太殘舊了，又加上沒有電，所以它停了，過不得已我把它丟掉，與此同時，何老師突然辭職，我感到既傷心又心痛，但是我對它和何老師都念念不忘，我非常愛這隻手錶，我更愛溫柔的老師，而它和她又那麼肯定地一去不返了。

因為愛...

我愛我的小狗「寶寶」

中五乙 余佳妮

那一年，我剛升上中一，媽媽說有一個驚喜帶給我，我好奇地去看看，一看到牠令我驚訝，牠是一隻可愛小狗，牠在籠裡蹦蹦跳。我笑逐顏開，原來牠是媽媽送給我的生日禮物，我把小狗改名為「寶寶」，牠是名種西施犬，牠真的很可愛。

自此以後，我每天逗寶寶玩耍，常用膠波和牠玩，牠有時候咬骨頭，有時看到牠到處招搖的樣子，我不禁哈哈大笑。晚上我上床睡覺時，寶寶竟然用力地跳上床陪我睡覺，牠愈來愈活潑可愛。

三年後，我們全家人一起搬到葵涌。寶寶在陌生的地方好奇地走來走去，並發出「嗚嗚」的聲音，我立即叫牠乖乖躺下，牠馬上伸出舌頭乖乖的躺下。

有一天，晚飯後，我匆忙地拿了衣服預備往浴室洗澡，沒有留意寶寶站在這兒，一不小心把門關上，把寶寶的前腿夾傷，我發覺時，牠大聲的「嗚」一聲，媽媽聽到便立即來看，然後她責罵我，我心痛地立即把門關上，我泣不成聲，不是因為媽媽罵我而是我怪責自己不小心。我累了寶寶，我心裏不停地向牠說「對不起！」

從此，我深深領悟到：動物是有生命，我們要懂得珍惜相處的時光，也要小心行事，以免因為自己的粗心而連累他人或動物。我愛我的小狗「寶寶」，牠令我學會人生的大道理。

My favourite teacher M5A Kelvin

My favourite teacher is Mr. Li. His name is Li Hon Ming. He is my class teacher. He works in Lutheran School For The Deaf.

Mr. Li is higher than me. He wears glasses. He is hard working. He is brave, wise, happy, kind and rich. I think his favourite colours are orange and deep blue. He likes wearing T-shirts and grey or white jeans.

He likes teaching visual art. He likes organising activities for students.

He is very good, because he teaches us well. Students like playing or talking with him.



所以愛...

我愛爺爺 中四 林清雄

三年了，我和哥哥一直懷念著爺爺，那一年爸爸、媽媽帶著哥哥和我去機場，乘飛機離開故鄉。

那晚，我們到了香港，我看見香港的霓虹燈七彩繽紛。我們進入一幢舊樓——爺爺的家，我們乘電梯然後敲門，我見到爺爺，我眼淚盈盈地說：「爺爺！」爸爸、媽媽和爺爺聞話家常。

我記起以前，每逢爺爺回鄉都會買玩具給我，他帶我去逛街。突然，有人打我，我哭起來，爺爺聽到我的哭聲，他跑出來追打欺負我的人。爺爺保護我，他叫我：「別哭了！」我們一起回家。我覺得爺爺是我的守護神，我很開心。

與爺爺團聚後，我發現爺爺的身體愈來愈弱，彷彿一棵老樹一樣，經不起風吹雨打了。

每逢假日，爸爸、媽媽和爺爺去酒樓飲茶，我替爺爺安排座位，爺爺會點我喜歡吃的點心，我吃得很快樂。

有一次，我和爺爺一起到香港公園，爺爺安靜地看書，我自己在公園拍照，欣賞美麗的風景，爺爺見我回來了便說：「要走了！」想不到他真的要走了，他去了天國啦。

爺爺去了以後，爸爸、媽媽、哥哥和我搬了家，我把爺爺永存在心中，我希望爺爺永遠開心。

My favourite teacher M5B Kitty Yu

My favourite teacher is Ms Li. She is a primary teacher. She has wavy, short and black hair. She always wears plain clothes and earrings. She has small eyes, a small nose and a beautiful mouth. And, she doesn't wear glasses.



She is not tall. She is medium in height.

Ms Li is always cheerful and kind to everyone. She likes teaching primary students and she loves them too. Sometimes, Ms Li likes giving sweets to children. She is a bit strict when the primary students do something wrong. She teaches them not to do wrong things. She asks them to give up the bad habits.

I remember when I was small, I studied in this school. My mother took me to school. But, I was afraid to see strange people and I didn't want to study in the school. Suddenly, Ms Li took care with me with her kindness and she taught me maths. I always saw her kind face. One day, I was unhappy when I hurt my hand carelessly in the playground. Ms Li comforted me not to fear and she helped me to pick out the sting from my hand with the pin. However, I cried because I felt a bit painful. Then, she gave a sweet to me and she said "You are brave." I felt very happy and I thanked her.

Ms Li is very kind and approachable. I remember lots of my childhood with her. I respect her and like her very much. I really thanks her.

給校長的信 小六 林世舜

親愛的陳校長：

你好嗎？

開學那天，我看見你的手和腳都受傷，我們很關心你，你要多休息，你記得去跌打師傅處敷藥，現時你感覺怎樣？請你回信給我！

祝你早日康復！

學生
林世舜

18-9-07



English Corner

<PRIMARY SECTION>

P3 Chen Shi Ting

I have one hundred dollars.
I can buy apples.
They are twelve dollars.
I have fifty dollars.
I can buy red plums.
They are two dollars and thirty cents.
I have ten dollars.
I can buy a pear.
It is three dollars and ninety cents.



P3 Chan Ka Lai

I have one hundred dollars.
I can buy milk.
It is fifteen dollars and fifty cents.
I have fifty dollars.
I can buy orange juice.
It is nine dollars and forty cents.



P3 Iqbal Asha

I have one hundred dollars.
I can buy apples.
They are twenty dollars.
I have fifty dollars.
I can buy a pear.
It is three dollars and ninety cents.



P3 Choi Ka Long

I have fifty dollars.
I can buy milk.
It is fifteen dollars and fifty cents.
I can buy coca-cola.
It is four dollars and thirty cents.

P3 Mohammad Kaynat

I have twenty dollars.
I can buy potato chips.
They are two dollars and fifty cents.
I have one hundred dollars.
I can buy McDonald's.
They are twenty dollars and twenty cents.



English Corner

<SECONDARY SECTION>

About me

M4 Larry

Hello! My name is Larry. I am a boy. I live in Sham Shui Po. I live with my father and mother. I am a student of Lutheran school for the Deaf. I am in class M4. I have many friends.

Ms Chow teaches me English. I study English and Chinese very hard. I feel very happy.

I like sports. I learn to play football, basketball and table tennis. I like reading and drawing. My pictures are pretty. I like to eat. I usually eat sandwiches, bananas. The food is delicious. I like trendy clothes. I buy a lot of clothes and I like shopping.

About me

M2A Marcel

I am fifteen years old.

I live in Hong Kong.

I love my mother.

I like to play M.S.N.

I like to eat eggs, fish, biscuits, pizza and lots of different foods.

favourite school subjects are English, Chinese and Maths.

I learn best in English when I reading the newspaper.



Interview with Adrian

M4 Alvin Chan

Hello! Nice to meet you. My name is Alvin.

Where do you come from? Do you like working on Doulos?

How long have you been working on Doulos?

Do you feel tired working on Doulos?

Do you like HK?

Will you go to HK again?

M4 Edwin Chan

Hi. My name is Edwin.

I am eighteen years old.

I live in Tin Shui Wai.

I like to learn on the computer.

I live in Hong Kong.

My favourite foods are pizza and sushi. My favourite school subject is physical education.

am interested in the world.



About Full Moon Fantasy

M5B Joyce Tang

On the 25th day of Lunar August, we can see the full moon. I like to see the full moon, because it is very beautiful. I think I can fly to the full moon and sleep there, ha-ha!! We like the full moon in the Mid-Autumn Festival, I know our parents must be happy! Do you like the full moon? I usually see the moon in the sky. I like to see the full moon very much.

We know children like playing with lanterns, children feel happy. But adults do not play with lanterns, because they think it is boring. Shall I play with lanterns? What should I do on Mid-Autumn Festival? If I do not play with lanterns, I will stay at home.

A visit to Doulos

M4 Natalie Wong

We went to Doulos in Tsim Sha Tsui on 19th Sept. 07. Miss Chow said we could have an interview with the crew on the ship. I felt happy to see the crew because they are interesting. There are many English books on Doulos. I read English stories. I felt very good.

學生地

《故事新編》 中五乙 余佳妮

(一)狐狸與葡萄

饑餓的狐狸看見葡萄架上掛著一串串晶瑩剔透的葡萄，口水直流，想要摘下來吃，但又摘不到。看了一會兒，無可奈何地走了，他邊走邊自己安慰自己說：「這葡萄還沒有熟，肯定是酸的。」

第二天，又有幾隻狐狸來到葡萄園，看見一串串葡萄掛在高高的架上，每隻狐狸都盡力地跳，可是連葡萄葉也觸不到。幾隻狐狸踱步想辦法，其中一隻狐狸心生一計，他們便合作，發揮團結就是力量的精神。狐狸一隻疊一隻的，最高的一隻狐狸小心翼翼地用手摘下一串串晶瑩剔透的葡萄，牠摘一粒放入口，牠嚐試到葡萄的甘甜，便大聲地說非常美味，一轉眼牠便把架上所有的葡萄採下，這幾隻狐狸把葡萄吃完便離開。這時農夫回家去，看見葡萄架上完全沒有葡萄，大驚失色，不知所措。

(二)農夫和蛇

冬天，天氣非常寒冷，農夫發現一條蛇凍僵了，他很同情牠，但是農夫知道如果被這毒蛇咬一口，他就會死，蛇是充滿邪惡的動物，連救命恩人都不會放過的。農夫決定把蛇殺死，煮成蛇湯。飲了蛇湯，身體不但變得溫暖，而且蛇湯可以補身，令人不會生病。這個冬天身體健康，多虧蛇的幫助。

暑期記趣 中一 黃雪花

七月十七日 天晴

七月十七日星期二，我在中國，親戚帶我去農場遊玩。我看見可愛的小豬、兇惡的公雞、勤力的水牛和肥胖的小羊……

下午，舅父帶我再去探望他的朋友。在那裏我看見十個小孩子，我心裡想他們好像「十兄弟」。我看見姑媽和表姨，原來「十兄弟」分別是她們的孩子。

表姨做米通給我吃，米通是桂花味的。「十兄弟」中的四弟拉著我的長頭髮，我很生氣。後來，我見到他用手指著一個方向，究竟他想帶我去哪裡？嗯！他可能有麻煩。他帶我到了他的學校。原來他想玩千秋。後來，我看見他坐著的千秋，突然弄破了。他害怕得逃跑起來，我也跟他跑回家，幸好沒有人看見我們呢！

重陽節 小四 鄧嘉琪

十月十九日(農曆九月九日)是重陽節。重陽節是紀念逝世的人，這天人們都會去拜祭先人或登高。我不用上學，也沒有跟家人掃墓或登高，只是留在家溫習功課，因為下星期有中文測驗。溫習雖然感到累，但是這就是學生的責任，應該努力的。而且可以學習很多知識，又可以豐富自己的眼光，讓自己有一個美好的人生，所以我很喜歡讀書。

日記一則 小六 曾子建

二零零七年十月十九日 星期五 晴

上午，我做完功課之後，爸爸買家鄉雞給我吃。下午我們乘坐的士去海洋公園「十月全城哈囉喂」，我們先看「鍾馗捉鬼」，那裏真有許多鬼。看完之後排隊坐「七彩昇空氣球」，開始時慢慢上升，突然上升很快又很高，我說：「害怕……」，幸好很快便下降回到地上去。繼續看的表演節目是「火舞爛獄」，門口貼有通告「有心臟病或十二歲以下兒童不可以看，這是模擬，請勿模仿」。看見有「驚驚鬼迷宮」，我有點怕，不想入去，媽咪說：「裏面沒有鬼！」，果然只是迷宮沒有鬼！坐登山纜車看見附近的風景十分幽美很迷人。跟著去看「瘋醫生解剖室」，有很多受傷的鬼要接受解剖。看完之後，再去看「殘酷絞刑騷」，突然我看到有人吊頸，後來我明白是假的。「魔聲魅影」有很多鬼在音樂廳唱歌。進入「冥通大靈」有人叫我，我問：「你叫甚麼名字？」他答：「我叫殭屍！」。最後一起看完「東瀛凶間」便離開海洋公園。

晚上我回到家裏感覺好像有鬼，回想這個節目又刺激又十分開心，全部過程都心慌慌。

學 生 園 地

從今天開始 中二甲 施長志

今天是開學的第一天，昨天晚上，我很早睡覺，我的心情很興奮。

以前我是淘氣鬼，我的成績嗎？中文默書合格，很好！但我的英文不合格，很慘！以前我的行為粗魯，有壞習慣，今日我要改過了要有禮貌。

從今天開始，我會改過。從今天開始，我希望改掉不好的壞習慣呢！我決心做個好孩子和有很好的行為。

這是我…… 中五甲 張穎光

以前我讀小學的時候，我沒有欺負同學，我常常對人說「早晨」，對人很有禮貌。可是我有弱點，就是假如壞人叫我做壞事，我便聽他的話去做。有時我粗心大意，不小心踩到同學的腳。以前我會秘密偷家人的東西。我又常常大聲說話，同學說我很嘈。我以前像一隻狗，因為我常常偷食物，我聽他人的說話學壞。

現在，我讀中五了，我有幫助他人，我仍有和朋友打招呼。不過，現在，我有時仍秘密到商場逛街遲回家。現在，我像一條龍，我好像一條龍，因為我想飛上天空遙遠的地方，我秘密出入別人的家，使人害怕。他們害怕我，我都不知道。

我快要中五畢業了，我的工作計劃是：我想從事電腦的工作，我幫人們修理電腦。我想去屯門技能訓練中心讀電腦課程，我要繼續唸書，努力唸書。我以前有很多弱點，現在我要改過。我不要常常逛街遲返家，我不要發脾氣。行為性格和態度都要做到最好。

抬起頭來做人 中二甲 陳冠海

我們要抬起頭做人，我們要做好人，我們要減少罪惡，要有自信，要有勇氣，更要幫助有需要的人。因為我們要做好人，不要做壞事。

如果我們行為不好，例如：替人頂包，駕車撞死人，在街頭打架，偷人的財物，非禮別人，塗鴉牆壁和洗黑錢。那麼，我們做這些的壞事，犯那麼多的罪，會被警察拘捕和入獄服刑呢！我們在監獄裏，自己一定很後悔，也令父母失望和傷心。

我們一定要想想犯錯的事，要改過自新，要做好人，要洗心革面。

我們不應該低著頭做人，人們給予我們更生機會，我們就要努力學習各種多樣的知識。

別人尊重重生的人，其他人可以給我們機會。

行為做得好，就能抬頭做人。我們要尊重父母、認真地做人、做個謙虛的人、做個仁慈的人和有樂於助人的心。這樣才得到人們尊重。

我們不可以灰心，如果遇到困難，要忍耐學習和不可以放棄工作。

我覺得如果我們以前做得不好，現在就要改好，要做一個好人。那麼我們將來就能抬起頭來做人了。

日記 小三 李樂

敬愛的潘若詩老師：

嘩！好玩呀！真好玩！我在九月二十六日，和家人去了愉景灣遊玩一番。早上我們先到了欣澳等待孀孀的一家人，到達後，我們一起乘坐旅遊車去愉景灣碼頭。下車後，先去看海邊的景色。我看到巨大的愉景灣號輪船，是開往中環的！然後我們到遊樂場玩。我們也看見很多外國人，是住在愉景灣的。約十二時正我們到愉景灣廣場吃飯，我們吃了又豐富又美味的食物，包括有：美味的粉麵，豬肉飯和香甜的冰皮月餅等……。吃過午飯後，我們又去沙灘遊玩，沙灘內有滑梯給小朋友玩，還有供成人玩的模型飛機。我們一家人在海灘拍照。到了一時正，我們就回家去。

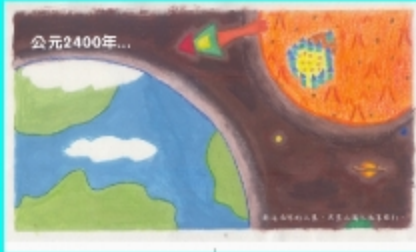
您可以在星期六或日有空的時間，和您的家人一起去愉景灣遊玩一番，記著遠足要小心，有的海邊沒有欄杆，當您拍照時要特別小心呀！

祝你身體健康，笑口常開！

學生

李樂

29-9-07



繪本創作

可愛的拼貼畫



小一乙 李仁泰



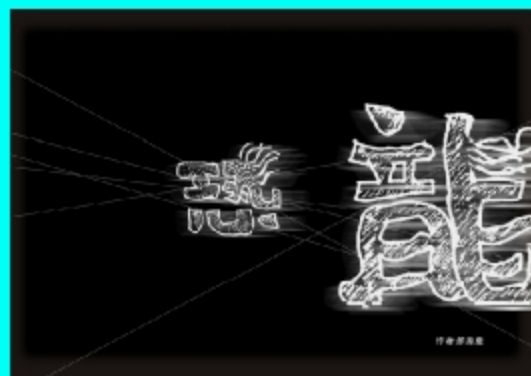
小一乙 林浩天



小一乙 張可瑩



小一乙 曹綺華



繪本創作



中三低 張俊杰



中三低 洪卓凌



中三低 陳凱茵

百變的我



奧迪基金獲獎感想

中二甲 李卓丰

2007年9月8日我和媽媽去灣仔伊利沙伯體育館領獎。因我獲得奧迪慈善基金的進步獎。我看見四位本校同學一起領獎，他們同獲得才藝獎。在頒獎禮上我看見許多嘉賓和記者。我們十分興奮。

兩星期後我和媽媽去中環奧迪中心取新的耳機和奧迪基金三千元。我感覺新耳機比舊耳機聽得很好。我覺得很開心，我仍會不斷努力，勤力讀書。

我是今年新加入路德會啟聾學校這個大家庭的一位老師。我的名字可能令你們聯想到很多色彩（我在翠綠色的草地上望著天上的彩霞，多麼寫意啊！）我希望我的生命是充滿色彩、希望和愉快的。

我喜歡寧靜，所以我喜歡郊外和海灘。每當有長假期，我都會到別的國家旅遊，一方面可增廣見聞，另一方面可休息一下。

我最喜歡的食物是甜品，例如：蛋糕、雪糕、乳酪、糖水等。如果一頓豐富的晚餐沒有甜品，總覺得有點失色。此外，我還喜歡香港的街頭小吃，例如：魚蛋、燒買、雞蛋仔、煎釀三寶、碗仔翅、腸粉等，這都是見證香港的美食文化。

當我初踏入啟聾學校，初接觸啟聾學校的學生：無論是小學生或中學生，你們給我的印象是熱情、有禮、親切、主動，給人有種「朋友」的感覺。我不懂手語，但同學們總會努力用口語跟我溝通、跟我打招呼，這些行動令我很快地投入這所學校裏啊！

我就是陸翠霞老師。



你
知
道
她
是
誰
嗎
？



啊，這個妹妹好cute呢。你們猜猜是哪位老師小時候的相片？這個精靈妹妹長大後立志當老師。現在的

她，嚴肅起來就真的不可愛啦。

她的興趣很多，等我講一些給你們聽，等你們猜得容易些……包括：收集火柴盒、車票、郵票、閱讀、做小手工、烹飪……等等。

好了，猜到這女孩子是那位老師未？我就是何嫻慧老師。



我是朱素霞老師的囡囡，我叫曾諾欣。我很喜歡笑，而我的工作就是吃、睡和玩，你們是否很羨慕呢，哈哈！



路德會啟聾學校

督印人：陳國權

工作人員：朱素霞 敖雪曼 鄒珮華

編輯小組：陳力濫 施長志 李卓丰

學校地址：新界葵涌興盛路89號

電郵地址：office@lsd.edu.hk

排版：陳智偉

蕭淑儀 李詠芬 曾麗琬

麥泳杰 陳嘉琪 林清雄

電話：24898298/24898308

網址：www.lsd.edu.hk